No. 1,129—TUESDAY JUNE 26, 1894

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ චෝරබඩුවක් සොයා ගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තැන කියන තැටියකට න්‍යායිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් චෝර බඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්ඟවුනොත් ඔහුට විරුඬව පැමිනිලිගන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවීගිය කිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැගි පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තැනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலை ப்பற்றி அறிவிக்கிறவெருகளும் பொலிஸ இன்ஸபெக்டர் ஜெனறலினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கடைக்கும். திருட்டுடமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்கு வைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியலவீட்டின்ஸ்பெக்றர் ஜெனறலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

YAKDEHI AMARIS; charged with house-breaking on March 8, 1894, at Pereliya in Wellaboda pattu; is a Sinhalese of the Chalia caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 38 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, thin; complexion, brown; nose, teeth, and mouth, ordinary; eyes, large, black; hair, tied in a knot; face, flat, shaved; has smallpox marks on face; walks straight; birthplace, Ratgama in Wellaboda pattu of the Galle District; general residence Sinigama in Wellaboda pattu; occasional residences, Ratgama, Bussa, Dadalla, and Welitara; haunts taverns and gaming-houses; wife lives at Sinigama; Aganpodige Ediris of Sinigama is his brother-in-law; deceased Sandiris de Silva, late Police Officer of Sinigama was his brother; the present Police Officer of Sinigama is one of his friends; is known to the Vidane Arachchi of Ratgama, the Constable Arachchi of Ratgama, the Police Officer of Ratgama, the Constable Arachchi of Tottegamuwa, and to the Police Officer of Pereliya. Warrant No. 12,514 has been issued for his arrest by the Police Court at Balapitiya.

Anthony Thomas Appu; charged with causing grievous hurt on April 10, 1894, at Telwatta, Galle; is a Sinhalese of the Fisher caste; religion, Buddhist; age, 31 years; height, 5 ft. 4 in.; is well built; complexion, brown; nose and mouth, ordinary; teeth, filed short; eyes, red and round; hair, black, tied in a knot; wears full beard; is of a prepossessing appearance; birthplace and general residence, Telwatta in Galle District; occasional residence, Kalmunai in Batticaloa; haunts Hikkaduwa, Ambalangoda, and Uduwaragoda; is married; family is living at Telwatta; Anthony Elias de Silva of Kalingala is his father; Konneyhami of Hikkaduwa is his cousin; is known to the Police Officer of Telwatta and the Constable Arachchi of Tottegamuwa. Warrant No. 12,655 has been issued by the Police Court of Balapitiya for his arrest.

STOLEN.

ON May 16, 1894, from the owner's house at Ambalantota in Hambantota: a sporting Snider short rifle, fitted with fixings for a sling, sighted for 300 yards, has a small line of platinum or gold on each sight, and an oval silver name plate on the lower portion of the stock. Owner, Mr. John Pole.

On June 12, 1894, from the fowl-house at Waitalawa estate, Kandy: a turkey cock. Owner, Mr. Burke.

On June 14, 1894, from the owner's house at Kollupitiya, Colombo: 1 plain gold stud, 1 pair solid gold links with initials "F. B." engraved on each, 1 plain gold collar stud, 1 silver mounted pipe, 1 tobacco pouch with tobacco. Owner, Mr. F. Bates.

MISSING.

SINCE June 14, 1894; Benjo, of Welikada; is a Sinhalese of the Jaggery caste; religion, Buddhist; age, 8 years; height, 3 ft. 2 in.; make thin; colour, dark brown; nose, mouth, and eyes, ordinary; teeth, well set; District; general residence, Welikada; is known to her neighbours at Welikada. Information is required as to the whereabouts of the girl.

FOUND.

ABOUT April last, at Nuwara Eliya: a magnifying glass in ivory case with cord attached. Apply to the Police Magistrate, Nuwara Eliya.

පොලිසියට ඕනෑකරණ අය.

නම, යක්දෙහි අමාරිස්; මොහු වර්ෂ 1894 ක්වූ මාර්තු මස 8 වෙනි දින වැල්ලබොඩ පත්තුවේ පැරැලියේදී ගෙවල් උමංකැවාය කියා චෝදනාරෝපණය කරනුලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල; කුලය, හලාගම; ආගම, බුද්ධාගම; කුලීකාරයා; වයස, අවුරුදු 38යි; උස, අඩි 5යි අඟල් 6ක් පමණ ඇත; ශරීරය කෘශයි; පාට, දුඹුරුයි; දත් සහ කට, සාමාන්‍යයි; ඇස්, ලොකුයි, කළුයි; කොණ්ඩේ, බැඳලා ඇත; රැවුල, බුගාලා ඇත; මුහුන, පැතලියි, මහලෙඩකැලල් මුහුනේ ඇත; ඇවිදීම, කෙලින්ය; උපන් ස්ථානය, ගාල්ලේ වැල්ලබොඩපත්තුවේ රත්ගමය; බොහෝ සෙයින් පදිංචි ස්ථානය, ගාළු පලාතේ වැල්ලබොඩපත්තුවේ සිනිගමය; සමහරවිට පදිංචි ස්ථාන, රත්ගම, බුස්ස, දඩල්ල සහ වැලිතරය; නොයෙක්විට ගැවසෙන ස්ථාන, තැඹැරුම්වල සහ සුදුපොලවල්වලය; පවුල, සිනිගම පදිංචිව සිටිනවාය; සිනිගම පදිංචි, අගන්පොඩිගේ එදිරිස් මොහුගේ මස්සිනාය; සිනිගම නැසීගිය සන්දිරිස්ද සිල්වා පොලිස් මුලාදැනියා මොහුගේ සහෝදරයාය; සිනිගම පොලිස් මුලාදැනියා මොහුගේ යාළුවෙක්ය; රත්ගම විදුනආරච්චිටද, රත්ගම කොස්තාපල් ආරච්චිටද, රත්ගම පොලිස් මුලාදැනියාටද, කොටගමුවේ කොස්තාපල් ආරච්චිටද, පැරැලියේ පොලිස් මුලාදැනියාටද මොහුව දැනුම් ඇත. අඩංකන 12,514 දරණ වරන්තුව මොහුව ඇල්ලීමට පිටවී ඇත.

නම, අන්තෝනි තෝමිස්අප්පු; මොහු වර්ෂ 1894 ක්වූ අප්‍රෙල් මස 10 වෙනි දින ගාල්ලේ තෙල්වත්තේදී කදබල අඩන්තේට්ටම් කළාය කියා චෝදනාරෝපණය කරනුලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල; කුලය, කරාවා; ආගම, බුද්ධාගම; වයස, අවුරුදු 31යි; උස, අඩි 5යි අඟල් 4යි; ශරීරය, සම්පූර්ණයි; පාට, දුඹුරුයි; නහය සහ කට සාමාන්‍යයි; දත්, කොටට කපා ඇත; ඇස්, රතු සහ වට කුරුයි; කොණ්ඩේ, බැඳලා ඇත; මුහුණ පුරාම, රැවුල ඇත; ආඩම්බර පෙනීමක් ඇත; උපන් ස්ථානය සහ බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථානය, ගාළුපලාතේ තෙල්වත්තේය; සමහරවිට පදිංචි ස්ථානය, මඩකලපුවේ, කලුමුනේය; නොයෙක්විට ගැවසෙන ස්ථාන, හික්කඩුව, අම්බලම්ගොඩ සහ උඩුවරගොඩය; විවාහකයා; පවුල තෙල්වත්තේ පදිංචිව සිටිනවාය; කලින්ගල අන්තොනි එලියස් ද සිල්වා මොහුගේ පියාය; හික්කඩුවේ කොනේ හාමි මොහුගේ සහෝදරයෙක්ය; කොටගම කොස්තා

මොහුව දැනුම් ඇත. අඩික 12,655 දරණ වරන්ටුව මොහුව ඇල්ලීමට බලපිටියේ පොලිස් උසාවියෙන් පිව කර ඇත.

සොරකම් කරන්ට යෙදුනා.

වැ 1894 ක්වූ මැයි මස 16 වෙනි දින හම්බන්තොට පලාතේ අම්බලන්තොට අයිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබි: තුවක්කු කඳේ අඩියේ දිගටි රිදී තහඩුවක් නම දැම්මට ඇතිද, දුර බැලීමට තනා තිබෙන කවුළුවල රත් රන් නොහොත් ලෝහවර්ගයකින් පුන්චි ඉරක් ලකුණු කරණ්ලදද, කුරුමානම ජරු 300ක් දුරට ගන්නට පුළු වන්ද, එල්ලාගන යෑමට වලළු සවිකරණ්ලදද යන මේ ලකුණු සහිත දඬයමට පාවිච්චිකරණ "ස්නයිදර්" නමැති කොට තුවක්කු 1ක්. අයිතිකාරයා, ජෝන් පෝල් මහත්මයා.

වැ 1894 ක්වූ ජූනි මස 12 වෙනි දික මහතුවර වේ තලාව වත්තේ කුකුල් ගෙයි සිට: කළුකුමෙක්. අයිති කාරයා, බර්ක් මහත්මයා.

වැ 1894 ක්වූ ජූනි මස 14 වෙනි දින කොළඹ කොල්ලුපිටියේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබි: වාම් රත්රන් කම්ස බොත්තන් 1ද, "F. B." අක්ෂර කොටණ්ලද තනි රත්රන් කම්ස අත්බොත්තන් කුට්ටම් 1ද, වාම් රත්රන් කරපටි බොත්තන් 1ද, රිදිවැඩ කරණ්ලද පයි ප්ප 1ද, දුන්කල දමාපු පසුඹ 1ද. අයිතිකාරයා, ඇප්. බේට්ස් මහත්මයා.

නැතිවී සිටියි.

වැ 1894 ක්වූ ජූනි මස 14 වෙනි දින සිට වැලිකඩ පදින්චි බැන්ජෝ නැතිවී සිටියි. ජාතිය, හකුරු; ආගම, බුඩාගම; වයස, අවුරුදු 8යි; උස, අඩි 3යි අඟල් 2යි; ශරීරය, කෘශයි; පාට, තලළුලුයි; නහය, කට, සහ දත්, සාමාන්‍යයි; දත්, හරිවිධියට ඇත; කොන්ඩේ, කළුයි, කොටට කපා ඇත; උපන් ස්ථානය, කළුතර කිම්දෙරියේය; බොහෝසෙයින් පදින්චි ස්ථානය, වැලිකඩය; ඇගේ වැලිකඩ අසල්වාසීන්ට ඇව හොඳට දැනුම් ඇත. ඈ දැනට ඉන්න ස්ථානය දැන ගැණීමට ඕනෑකර තිබේ.

සම්බවෙන්ට යෙදුනා.

ගිය අප්‍රෙල් මාසේ නුවරඑළියේදී ලනු සහිත ඇත් දත් කුවරෙක අඩන්ගු මැත්නිපයින් ග්ලාස් නොහොත් පුන්චි දේ ලොකුකර බැලීමට පාවිච්චිකරණ විදුරු 1ක්. නුවරඑළියේ පොලිස් මහෙස්ත්‍රාත්ගෙන් ඉල්ලුම්කළයුතුයි.

பொலிசுக்குத் தேள்வையான ஆட்களின் விவரக் குறிப்பு.

பெயர்-"யக்தெயி அமாரிஸ்," கஅகூச ம் ஆண்டு பங்குனிமாசம் அ ந் தேதி, வெள்ளபொடப்பற்றுவைச் சேர்ந்த "பென்லிய" என்னுமிடத்தில் வீ டிடித்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், "சாலி" யச்சாதி, பௌத்த சமயி, கூலி வேலை, வயசு-ஙஅ, உயரம்-ஏறக்குறைய ருஇ அடி, மெல்லிய தேகம, பொது நிறம, மூக்கும வாயும பற்களும-சாதாரணமானவை, கறுத்த பெரிய கண்கள், மயிர்-கொண்டையாய் முடியப் பட்டிருக்கின்றது, தாடி - சவரமபண்ணப்பட்டிருக்கின்றது, சப்பட்டை முகம, முகத்தில் வைசூரித்தழும்புகளுண்டு, நேரான நடை, பிறந்த விடம-காலியைச்சேர்ந்த ரத்கம, பொதுவாய் வசிக்குமிடம - காலியைச்சேர்ந்த சினிகம, இடைக்கிடையே வசிக்குமிடங்கள்-ரத்கம, பசா, டொல்ல, வெலித்தர, ஊசாடுமிடங்கள்-தவரணைகள், சூதாடுமிடங்கள், சினிகமவில் அவனுடைய பெண்சாதி இருக்கிறாள், சினிகமவிலிருக்கும அகம்பொடி எதொரிஸ அவன் மைத்துனன், சினிகமவின் காலஞ்சென்றுபோன பொலிஸ் உத்தியோகஸதனாகிய சன்றுஸ டி. சில்வா அவன் சகோதரன், இப்பொழுது சினிகமவின் பொலிஸ உத்தியோகஸதன் அவனுடைய சினேகிதன், ரத்கமவிலிருக்கின்ற விதானைக்கும கொஸதாப்பல் ஆராய்ச்சிக்கும பொலிஸ உத்தியோகஸதனுக்கும, தொட்டகமக் கொஸதாப்பல் ஆராய்ச்சிக்கும, பிரெலியப் பொலிஸ் உத்தியோகஸதனுக்கும அவனைத்தெரியும. அவனைப்பிடித்தலுக்காக விடப்பட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் கஉருகச.

பெயர்-அந்தோனி தோமாஸ அப்பு, "ரெல்வத்த" என்னுமிடத்தில், கஅகூச ம் ஆண்டு சித்திரைமாசம ரு ந் தேதி, படுகாயப்படுத்தினனெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், கரையான், பௌத்த சமயி, மீனபிடிகாரன, வயசு-ஙக, உயரம-ரு அடி ச அங்குலம, நல்ல தேகம, பொதுநிறம, மூககும வாயும-சாதாரணமானவை, பற்கள் கட்டையாய் வெட்டப்பட்டிருக்கினறன, உருண்டையான சிவத்தககண்கள், கறுத்த மயிர், சிறு கொண்டையாய் முடியப்பட்டிருகினறது, தாடி மீசையுண்டு, பிறந்தவிடம-காலியைச்சேர்ந்த "ரெல்வத்த," பொதுவாய் வசிககுமிடம-"ரெல்வத்தை," ஊசாடுமிடங்கள்-ஹிககடுவ, அமபலாங்கொட, உடுவரகொட, "ரெல்வத்த" வில் ஒரு வைப்பாட்டி அவனுககுண்டு, அந்தோனி எலியஸ டி. சில்வா கலிங்கொல அவன தகப்பன, ஹிககடுவவிலிருககும கோனேஹாமி அவன மைத்துனன, "ரெல்வத்த" ப் பொலிஸ உத்தியோகஸதனுககும, "கொட்டகமுவ" கொஸதாபபல் ஆராய்ச்சிககும அவனைத்தெரியும. அவனைபபிடித்தலுககாக விடபபட்டிருககிற வருந்து இலககம கஉசுருரு.

திருடப்பட்டது.

கஅகூச ம ஆண்டு வைகாசிமாசம ககூ ந் தேதி, ஹம்பந்தொட்டையைச்சேர்ந்த அம்பலன் தோட்டையில்: சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து: சிறு வேட்டை முறுக்குகுழல் துப்பாக்கி க, கைபிடியின் கீழ்ப்பக்கத்தில் முட்டை வடிவமான வெள்ளித்தகடு ஒன்றுண்டு. சொந்தக்காரன், யோவான் போல்துரை யவர்கள்.

கஅகூச ம ஆண்டு ஆனிமாசம ரஉ ந் தேதி, கண்டியைச்சேர்ந்த "வெயிற்றலாவ" த் தோட்டத்தில் கோழி வீட்டிலிருந்து: ஆண் வான்கோழி க. சொந்தக்காரன், மெஸ. பேர்க்.

கஅகூச ம ஆண்டு ஆனிமாசம ரச ந் தேதி, கொள்ளுப்பிட்டியில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து: பொன் உட்சட்டை தெறி க, "F. B." என்னுங் குறியுள்ள பொன் கைப்பொத்தான் சோடு க, பொன் கழுத்துப் பொத்தான க, வெள்ளிகட்டிய சுங்கான் க, புகையிலையிருந்த பை க. சொந்தக்காரன், மெஸ. எவ். பேட்ஸ.

காணாமற்போனவள்.

கஅகூச ம ஆண்டு ஆனிமாசம ரச ந் தேதி தொடக்கம வெளிக்கடையிலிருக்கும "பெஞ்சோ," சிங்களத்தி, "கருப்பட்டிககாரி," பௌத்த சமையத்தவள், வயசு-அ, உயரம-ங அடி உ அங்குலம, மெல்லிய தேகம், கறுவல், கண், மூককு, வாய் முதலியவை சாதாரணமானவை, நல்ல பற்கள், கறுத்த மயிர், கட்டையாய் வெட்டப்பட்டிருककினறது, பிறந்தவிடம-கலுத்துறைநாட்டு "ஹமிதிரிய," பொதுவாய் வசிককுமிடம-வெளிককடை, வெளிককடையிலிருককும அயலாருককு அவளைத்தெரியும. அவள் எங்கேயிருককிறாளென்று அறியவேண்டியிருককிறது.

கண்டெடுக்கப்பட்டது.

சென்ற சித்திரைமாசத்தில் நுவரேலியாவில்: தந்தத்தாற் செய்யப்பட்ட பூதக்கண்ணாடி க, கயிறு அதில் தொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. சொந்தக்காரன், நுவரேலியா பொலிஸ நீதவானிடம எழுதிப்பெற்றுக்கொளளவும.

L. HOLLAND,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, June 25, 1894.